

Zama
är
bast!

Zama
is
great!

Global Storybooks
globalstorybooks.net
Zama är bast! / Zama is great!



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



svenska / English
2
Emma Zaratt
Vusi Malindi
Michael Ogutu





Min lillebror sover mycket länge. Jag
vaknar tidigt för jag är bäst!

...

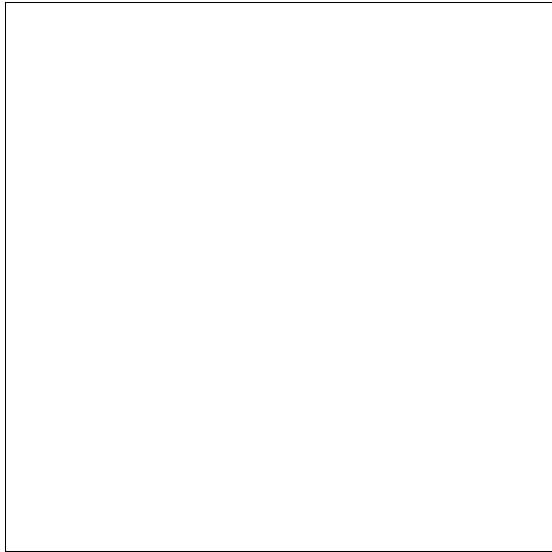
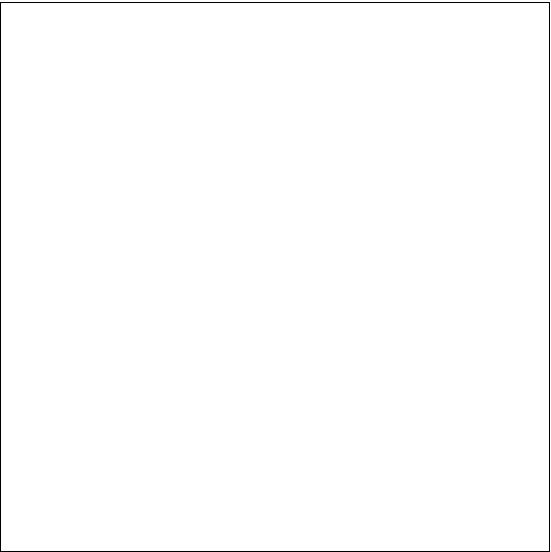
My little brother sleeps very late. I wake
early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

Det är jag som släpper in solen.





"Du är min morgonstjärna", säger mamma.

...

"You're my morning star," says Ma.

Varje dag gör jag alla dessa bra saker.
Men det jag tycker mest om är att leka
och leka!

...

I do all these good things every day. But
the thing I like most, is to play and play!

In class I do my best in every way.

...

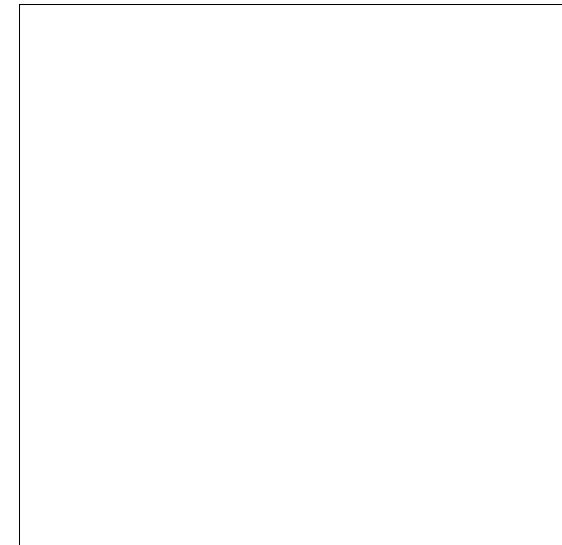
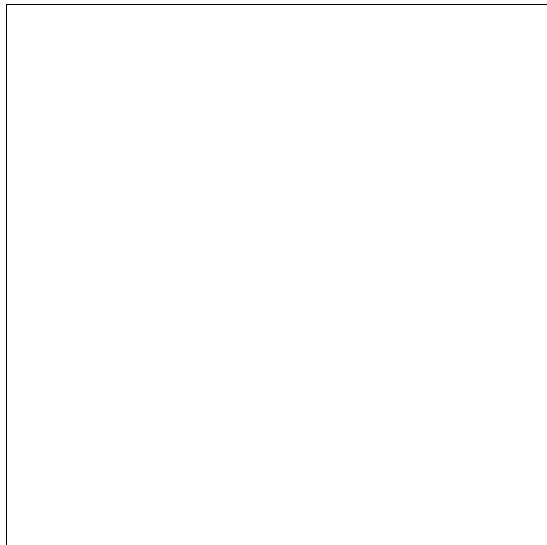
och vis.

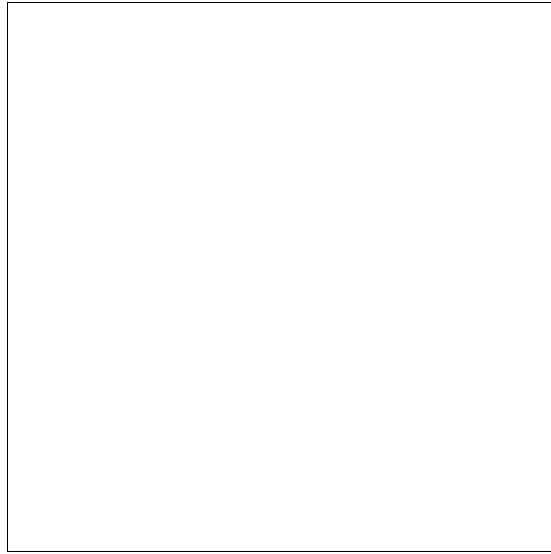
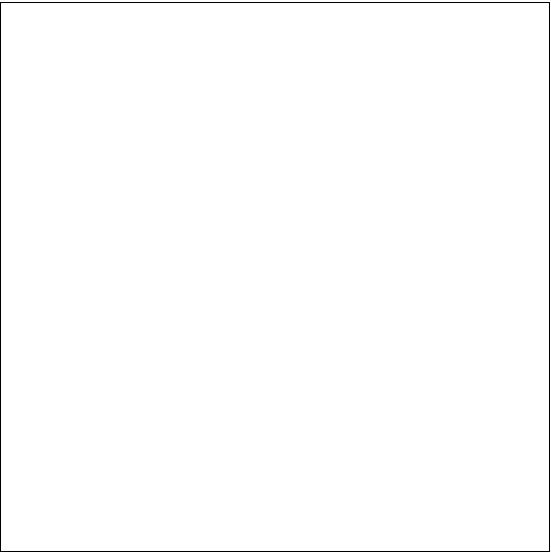
I skolan gör jag mit båsta på alla sätt

...

hjälp.

Jag tvåttar mig själv, jag behöver ingen





Jag klarar mig med kallt vatten och blå,
illaluktande tvål.

...

I can cope with cold water and blue
smelly soap.

Och jag ser till att lillebror får veta allt
nytt som händer i skolan.

...

And I make sure little brother knows all
the school news.

shoes.

I can close my buttons and buckle my

...

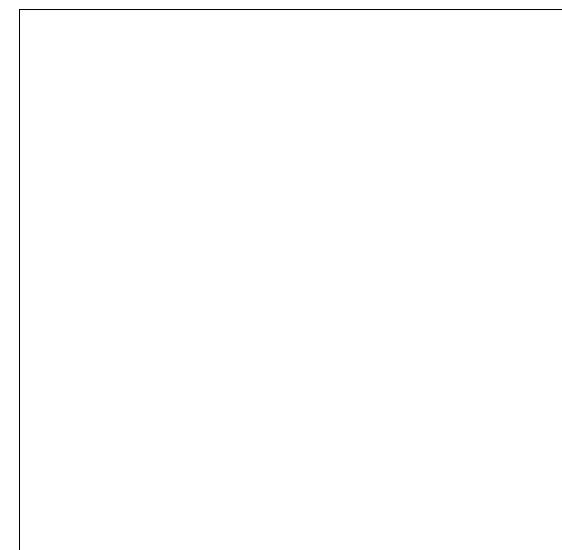
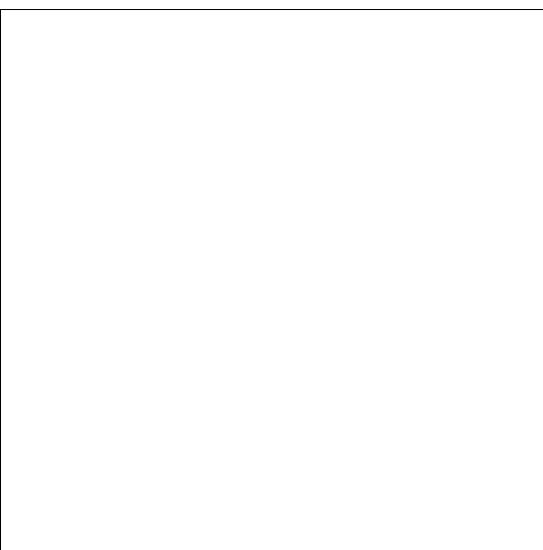
spannet på mina skor.

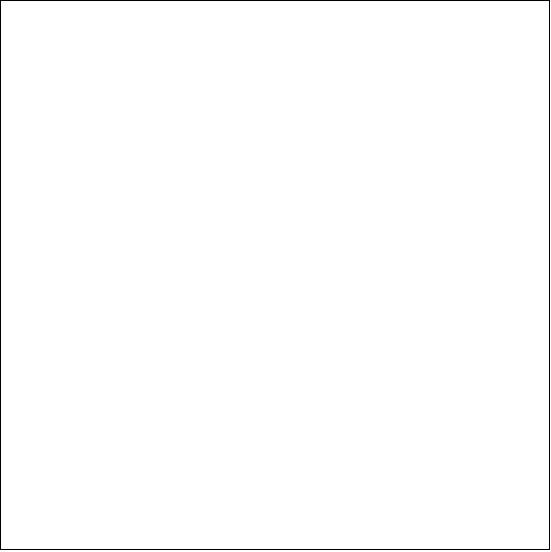
Jag kan knäppa knapparna och stänga

Mamma pampinner: "Göm inte
tänderna!" Jag svarar: "Aldrig, inte jag!"

...

Ma reminds, "Don't forget teeth." I
reply, "Never, not me!"

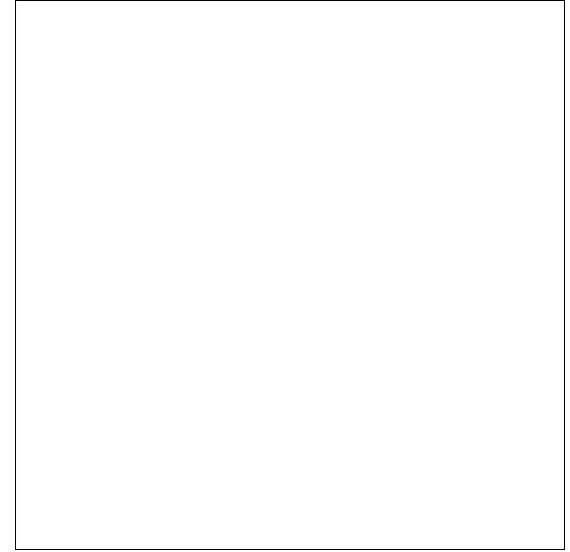




Efter tvätten hälsar jag på morfar och
moster och önskar dem en god dag.

...

After washing, I greet Grandpa and
Auntie, and wish them a good day.



Sedan klär jag mig själv. "Jag är stor nu,
mamma", säger jag.

...

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I
say.